

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0002672

№ E-DE.MT02.B.00244*

Срок действия с 21 октября 2011 по 21 октября 2014

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	BMW
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	Z4 sDrive20i (LL31), Z4 sDrive23i (LM31), Z4 sDrive28i (LL51), Z4 sDrive30i (LM51), Z4 sDrive35i (LM71), Z4 sDrive35is (LM11)
ТИП	ZR
МОДИФИКАЦИИ	LL31, LL51, LM31, LM51, LM71, LM11
КАТЕГОРИЯ	M1
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
КОД ОКП/ТН ВЭД	45 1481 / 8703 23
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "БМВ Русланд Трейдинг" (ООО "БМВ Русланд Трейдинг"), 141407, Московская область, Химкинский район, г. Химки, ул. Панфилова, владение 19, строение 1, Российская Федерация, ОГРН: 1037739414844, тел.: (495) 795-29-00, факс: (495) 795-29-12
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Bayerische Motoren Werke AG, D-80788, München, Germany, www.bmwgroup.com
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "БМВ Русланд Трейдинг" (ООО "БМВ Русланд Трейдинг"), 141407, Московская область, Химкинский район, г. Химки, ул. Панфилова, владение 19, строение 1, Российская Федерация, ОГРН: 1037739414844, тел.: (495) 795-29-00, факс: (495) 795-29-12
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	BMW AG, Plant Regensburg, Herbert-Quandt-Allee, 93055 Regensburg, Germany
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колёсных транспортных средств.

* является распространением "Одобрения типа транспортного средства"
№ РОСС DE.MT02.E06387P1, выданного со сроком действия до 23.06.2012 г.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Транспортные средства не предназначены для коммерческих перевозок пассажиров

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № **E-DE.MT02.B.00244** от 21 октября 2011

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа
исполнительной власти, выполняющего функции
компетентного административного органа
Российской Федерации в соответствии
с Женевским Соглашением 1958 года



подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / задние
Схема компоновки транспортного средства	классическая
Расположение двигателя	переднее продольное
Тип кузова / количество дверей	несущий, кабриолет / 2
Количество мест для сидения	2 (в ряд)

Для модификаций:	LL31	LL51	LM31	LM51	LM71	LM11
Габаритные размеры, мм						
— длина	4239					4244
— ширина	1790					
— высота	1291					1284
Колея передних / задних колес, мм	1511 / 1537 ... 1559					
База, мм	2496					
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг *	1470 / 1495	1475 / 1495	1480 / 1505	1490 / 1505	1580 / 1600	— / 1600
Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)*	1725 / 1750	1730 / 1750	1735 / 1760	1745 / 1760	1835 / 1855	— / 1855
Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)						
— на переднюю ось	800	800	800	800	870	870
— на заднюю ось	970	970	970	970	1000	1000
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена					
Двигатель (марка, тип)	N20B20A		N52B25A?	N52B30A?	N54B30A	
	BMW AG, четырехтактный, с искровым зажиганием					
— количество и расположение цилиндров	4, рядное		6, рядное			
— рабочий объем цилиндров, см ³	1997		2497	2996	2979	
— степень сжатия	10.0		11.0	10.7	10.2	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	135 (5000)	180 (5000)	150 (6300)	190 (6600)	225 (5800)	250 (5900)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	270 (1250 ... 4500)	350 (1250 ... 4800)	250 (2750 ... 3000)	310 (2600 ... 3000)	400 (1300 ... 5000)	450 (1500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее					
	92				95	
Система питания (тип)	непосредственный		распределенный		непосредственный	
	впрыск топлива с электронным управлением					
Блок управления (маркировка)	Bosch, 7 607 533, 7 619 728	Bosch, 7 607 534	Siemens / Continental, MSV80		Siemens / Continental, MSD81	
			7 573 116	7 598 080	7 564 646	7 590 385
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, 7 597 870		Siemens / Continental, 7 531 634		Siemens, Siemens / Continental, 7 537 317, 7 565 138	

* с коробкой передач с ручным управлением / с автоматической коробкой передач



Для модификаций:	LL31, LL51	LM31	LM51	LM71	LM11
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	MEE-MHI Equipment Europe, 7 588 938	—		MHI Equipment Europe, TD03L4-10TK3-4.9, TD03L4W-10TK3-4.9	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	BMW или MANN Filter, с бумажным элементом				
	7 582 908	7 582 908		7 556 961	
Глушитель шума впуска (маркировка)	BMW, интегрирован в воздушный фильтр				
Система зажигания (тип)	электронная				
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	Bosch, 0221504470; Delphi, 28114820A	Bosch, 0221504470, 0221504462, 0221504463, 0221504467, 0221141832; Bremi, 11933; Delphi, 19005293; ERA Powertrain, 12144			
Свечи (маркировка)	Bosch, R6; NGK, R5				
Система выпуска и нейтра- лизации отработавших газов	BMW, два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов				
Нейтрализаторы (маркировка)					
— 1 ступень	7 629 253, 7 631 020	7 591 447 (x2)	7 591 446 (x2)	7 591 480 (x2)	
— 2 ступень	—	—	—	7 589 585 (x2), 7 564 948 (x2), 7 566 475 (x2)	
Глушители (маркировка)					
— 1 ступень	7 613 662	7 586 708		—	
— 2 ступень	7 613 663	7 586 709		—	
— 3 ступень	—	7 586 710		7 586 751 и 7 586 750	7 605 184 и 7 605 185

Для модификаций:	LM31	LM51	LM71	LL31, LL51	LM71, LM11
Трансмиссия (тип)	механическая				
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое				двойное, в масляной ванне, многодисковое
Коробка передач (марка, тип)	I	Iplus	G	I-350-Turbo	DKG 436
	ZF/ Getrag, с ручным управлением				Getrag, автоматическая
— число передач вперед	6				7
— число передач назад	1				1
— передаточные числа					
I -	4.323	3.498	4.055	3.683	4.780
II -	2.456	2.005	2.396	2.062	3.056
III -	1.659	1.313	1.582	1.313	2.153
IV -	1.230	1.000	1.192	1.000	1.678
V -	1.000	0.809	1.000	0.809	1.390
VI -	0.848	0.701	0.872	0.677	1.203
VII -	—	—	—	—	1.000
3.X -	3.938	3.187	3.677	3.348	4.454
Главная передача (тип, маркировка)	BMW, гипоидная				
передаточное число	3.636	4.273	3.077	3.727	2.563



Для модификаций:	LL31, LL51	LM31	LM51
Трансмиссия (тип)	гидромеханическая		
Коробка передач (марка, тип)	8 HP 45	6 HP 19	
	ZF, автоматическая		
– число передач вперед	8	6	
– число передач назад	1	1	
– передаточные числа			
I -	4.714	4.171	
II -	3.143	2.340	
III -	2.106	1.521	
IV -	1.667	1.143	
V -	1.285	0.867	
VI -	1.000	0.691	
VII -	0.839	—	
VIII -	0.667	—	
3.X. -	3.295	3.403	
Главная передача (тип, маркировка)	BMW, гипоидная		
– передаточное число	3.077	3.727	3.636

Подвеска

Передняя (описание)

независимая, пружинная, рычажная, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

независимая, пружинная, рычажная, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

с электроусилителем ZFLS 7806 (EPS APA)

– рулевой механизм (тип, маркировка)

ZF, “шестерня - рейка”

Тормозные системы

Рабочая (описание)

гидравлический двухконтурный привод с разделением на контуры по осям, с вакуумным усилителем, с системой динамического контроля устойчивости (DSC) (включает в себя: АБС, систему контроля за торможением на поворотах (CBC), систему электронного распределения тормозного усилия (EBV), автоматическую систему контроля устойчивости (ASC), динамический контроль тормозной системы (DBC), систему контроля тяги двигателя (MSR), систему распределения тормозных сил с тормозным ассистентом (HBA), по заказу активный круиз-контроль (ACC));

тормозные механизмы всех колес - дисковые

Запасная (описание)

каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание)

механический привод к тормозным механизмам задних колес



Шины

размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
225/35 R19	88	Y	303
255/30 R19	91	Y	302
225/40 R18	88	W	299
255/35 R18	90	W	298
225/45 R17	91	W	295
255/40 R17	94	W	296
225/45 R17 M+S	91	H	295

Оборудование транспортного средства

подушки безопасности, шины с возможностью аварийного хода, биксенонные фары, омыватели фар высокого давления, электропривод боковых стекол, электропривод регулировки внешних зеркал заднего вида, механическая регулировка рулевой колонки, система кондиционирования воздуха (хладагент R134a), доводчик крышки багажника, крепление для детского кресла ISOFIX, аудиосистема, проигрыватель CD дисков, бортовой компьютер, сигнализация с пультом дистанционного управления, спутниковая противоугонная система BMW, система памяти Personal Profile, разъем для подключения внешних устройств AUX-In

по заказу: круиз-контроль, обогреваемые и неослепляющие зеркала заднего вида, адаптивное освещение поворотов, система автоматической активации фар, дневные ходовые огни, подогрев форсунок омывателя лобового стекла, датчик интенсивности дождя, электропривод регулировки передних сидений с функцией "Память", обогрев сидений и климат-контроль сидений, электропривод регулировки рулевой колонки, обогрев рулевого колеса, мультифункция рулевого колеса, сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC), подготовка под мобильный телефон, в т.ч. с системой Bluetooth, автомобильный телефон, видеосистема, автономный отопитель с пультом дистанционного управления, навигационная система, виртуальный дисплей (Head-Up-Display), HiFi система, USB интерфейс, система комфортного доступа, система "BMW Assist" с возможностью экстренного вызова

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

Рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя:

В проеме левой или правой передней двери снизу или в передней правой или левой части моторного отсека.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. Справа в моторном отсеке на опоре или у опоры стойки передней подвески.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	B	A	L	?	?	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: WBA - WMI (международный код изготовителя) - BMW AG.

поз. 4 - 7: Обозначение типа транспортного средства:

LL31 - Z4 sDrive20i;

LM31 - Z4 sDrive23i;

LL51 - Z4 sDrive28i;

LM51 - Z4 sDrive30i;

LM71 - Z4 sDrive35i;

LM11 - Z4 sDrive35is.

поз. 8: Запасная свободная позиция.

поз. 9: Контрольный символ.

поз. 10: 0 или модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11: E или J или P - код сборочного завода - Regensburg, Германия.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
BMW ZR, модификации LL31, LL51, LM31, LM51, LM71, LM11

